



RESEAU INTERNATIONAL DES ORGANISMES DE BASSIN
INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS
RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA



RESEAU MEDITERRANEEN DES ORGANISMES DE BASSIN
MEDITERRANEAN NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS
RED MEDITERRANEA DE ORGANISMOS DE CUENCA



RESEAU AFRICAIN DES ORGANISMES DE BASSIN
AFRICAN NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS
RED AFRICANA DE ORGANISMOS DE CUENCA

**3ª ASAMBLEA GENERAL
DE LA RED AFRICANA DE ORGANISMOS DE CUENCA,
COMITÉ MUNDIAL
DE LA RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA
Y
COMITÉ DE COORDINACIÓN
DE LA RED AFRICANA DE ORGANISMOS DE CUENCA

SEMINARIO TÉCNICO INTERNACIONAL SOBRE LA GIRH
EN LAS REGIONES MEDITERRÁNEAS Y EN ÁFRICA

MARRAKECH (MARRUECOS) - 23-25 DE MAYO DE 2005**

FINAL 2

RESOLUCIONES FINALES

Las últimas reuniones del Comité Mundial de Enlace de la RIOB, de la 3ª Asamblea General de la Red Mediterránea de Organismos de Cuenca (REMOC) y del Comité de Coordinación de la Red Africana de Organismos de Cuenca (RAOC), tuvieron lugar al mismo tiempo en Marrakech (Marruecos), del lunes el 23 de mayo al miércoles el 25 de mayo de 2005, por invitación de las Autoridades y de las Agencias de Cuenca marroquíes y bajo la presidencia de la Sra. Madeleine Jouye de Grandmaison (RIOB), del Sr. Juan José Moragues (REMOC) y del Sr. Ould Aly (RAOC) respectivamente.

Con el apoyo de



y de



Un seminario internacional sobre la GIRH en las regiones mediterráneas y en África fue organizado con esta ocasión.

S.E. el Sr. Mohamed EL YAZGHI, Ministro marroquí de Ordenación del Territorio, Agua y Medio Ambiente, honró la conferencia con su presencia eficaz y abrió oficialmente los trabajos.

158 responsables de alto nivel, provenientes de 31 países (África del Sur, Albania, Argelia, Autoridad Palestina, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Burkina Faso, Camerún, Canadá, Chad, Congo, Egipto, España, Francia, Grecia, Guinea, Italia, Malí, Marruecos, México, Níger, Polonia, Portugal, Rumania, Senegal, Swazilandia, Túnez, Turquía, Uganda, Uzbekistán), así como los representantes de la ABN, de la Comisión Internacional del Escalda, de la CME, del IME, de la Comisión Europea, FAO, JRC, OMVS, de la Secretaría del 4° WWF de México y del WSSCC, participaron en los trabajos.

PREÁMBULO

Fue recordado que muchos organismos representados ya son miembros o observadores de la Red Internacional de Organismos de Cuenca (RIOC), presente actualmente en 52 países y creada en 1994 en Aix-les-Bains, para permitir la movilización de la experiencia concreta y práctica de los decisores y de los profesionales de las administraciones y de los organismos concernidos, directamente responsables de la implementación eficaz de la gestión integrada de los recursos hídricos por cuenca o que desean implementarla en sus países o regiones respectivos, y para permitirles conocerse e intercambiar sus experiencias de terreno y comparar sus enfoques y métodos y así facilitar la creación y el fortalecimiento de los organismos más adaptados.

La RIOC está abierta a todos los organismos competentes que desean ser miembros y todos están bienvenidos: Comisiones internacionales y organismos encargados de la gestión integrada de las cuencas y de los acuíferos, especialmente transfronterizos, administraciones gubernamentales del agua en los países implicados e interesados en implementar una gestión por cuenca, organizaciones de cooperación bi o multilateral y Agencias de las Naciones Unidas que apoyan actividades para establecer estructuras institucionales a nivel de las grandes cuencas y de los acuíferos, transfronterizos en particular.

Organizaciones No Gubernamentales o centros de investigación, de información y de capacitación también pueden participar en las actividades de la Red como Observadores.

La RIOC ahora se apoya en Redes Regionales en África, América Latina, Europa Central y Oriental y en el Mediterráneo, en la Red de Comisiones Internacionales y de Organismos de Cuencas Transfronterizas y en el Grupo « EURO-RIOC » de los Organismos de Cuenca europeos para la implementación de la Directiva Marco sobre el Agua. Apoya la creación de NARBO en Asia.

Varias organizaciones internacionales lanzaron afortunadamente, los años pasados y más recientemente durante la Cumbre de la Tierra sobre el desarrollo sostenible de Johannesburgo, iniciativas para promover y facilitar la creación o el fortalecimiento de autoridades de cuenca y, así, generan importantes cooperaciones científicas, técnicas, económicas o institucionales con éste motivo. Los miembros de la RIOC estuvieron satisfechos con esto.

Generalmente, la puesta en aplicación de los principios de la gestión integrada de los recursos hídricos por cuenca, que son la base de la acción de la RIOC, ha avanzado muy extensamente durante los diez años pasados, en particular con la Directiva Marco europea, y es así muy importante difundir nuestros resultados para dar a conocer todas las ventajas y para proponer nuevas bases para la cooperación.

Ésta es la razón por la cual los miembros de la RIOC estuvieron decepcionados que estos principios no fueron incluidos en las conclusiones de la 13ª CDD de las Naciones Unidas, que tuvo lugar en el mes de abril pasado en Nueva York, a pesar de las propuestas hechas especialmente por los Países y la Comisión de la Unión Europea en esta dirección, y consideraron que es una regresión con respecto a los avances anteriores.

Esperan que el próximo Foro Mundial del Agua de México sea la ocasión de reafirmar la ventaja obvia de la gestión integrada por cuenca.

Dos acuerdos de hermanamiento fueron firmados entre la Agencia francesa del Agua Rodano-Mediterránea y Córcega y las dos Agencias de Cuenca marroquíes del Tensift y del Souss Massa el 23 de mayo de 2005, durante la conferencia en Marrakech, en la presencia del Ministro.

Un acuerdo de cooperación entre el SEMIDE, la RIOC y la REMOC, fue también firmado con esta ocasión por sus presidentes respectivos.

Los dos días de Talleres Técnicos permitieron intercambios sobre los temas relacionados con las inundaciones y las sequías y sobre la gestión de las aguas subterráneas en la cuenca mediterránea.

Las recomendaciones de estos talleres fueron las siguientes:

☐ **En lo que concierne la prevención y la lucha contra las inundaciones** que afectan pesadamente muchos países en la región mediterránea, los delegados confirmaron que es necesario un mejor intercambio de las informaciones y de los conocimientos técnicos.

Fueron muy interesados en la presentación de la Iniciativa de los Directores del agua europeos para la creación del Círculo europeo de intercambios sobre la previsión de las inundaciones, EXCIFF, y sus actividades futuras.

Apoyan la propuesta para iniciar otros círculos de intercambios sobre otros componentes de la lucha contra las inundaciones: En particular, la cartografía de los riesgos de inundación es un tema actual que se debe tomar en consideración.

Además, el interés de crear un círculo específico de intercambios dedicado a la lucha contra las inundaciones en los países mediterráneos debe ser previsto.

La puesta en coherencia de los sistemas de monitoreo y de información sobre el agua, la armonización de los datos y de los Sistemas de Información Geográfica, el uso de modelos comunes son esenciales para compartir las informaciones y seguir las acciones.

En particular, los participantes recomendaron la instalación de sistemas fiables y eficaces para alertas rápidas de crecidas y de sequías y el establecimiento de mecanismos de prevención y de intervención para enfrentar los desastres naturales causados por el agua y para proteger las vidas humanas y los bienes.

Es esencial armonizar los planes de lucha contra las crecidas entre los países de las cuencas transfronterizas

☐ **En lo que concierne la gestión de los acuíferos**, los delegados insistieron en la importancia del conocimiento de los acuíferos: capacidad, usos, recarga, redes de mediciones, modelos, estudios, etc.

Subrayaron la irrevocabilidad de las degradaciones que pueden afectar los acuíferos (tales como las contaminaciones, las intrusiones marinas o la sobreexplotación), y así la necesidad de una gestión a largo plazo, concertada y global, implicando a todos los actores.

Es esencial informar a los asociados y organizar consultas amplias, de modo que cada uno conozca sus responsabilidades con respecto tanto a las acciones que deben realizarse como a sus modalidades de financiamiento

Entre los otros temas prioritarios, se debe incluir el establecimiento de redes para el «monitoreo» de los acuíferos para asegurar su uso sostenible, especialmente en la región mediterránea, sabiendo que los regímenes naturales de la recarga son insuficientes. Esto permitiría tomar medidas para evitar la sobreexplotación. En las zonas costeras, que encuentran una fuerte concentración de poblaciones y de actividades, estas redes también serían utilizadas para conocer y controlar el estado de las intrusiones marinas en los acuíferos, mientras que permitían el establecimiento de criterios para diversificar la explotación de los recursos hídricos subterráneos de estas regiones, con garantías de continuidad y de calidad del abastecimiento de agua.

☐ **En lo que concierne el proceso común entre la Iniciativa Europea sobre el Agua (IEA) y la Directiva Marco Europea sobre el Agua (DMA):**

Un cierto tiempo fue dedicado a la presentación general de la IEA y de sus componentes regionales, en particular en la región Mediterránea.

Recuerdos de los principios generales de la DMA y del calendario para su implementación así como de los programas de investigación relacionados con el agua también contribuyeron a la información general de los participantes.

La sesión se centró principalmente en el grupo de trabajo mediterráneo sobre las aguas subterráneas, creado dentro del proceso común IEA/DMA en la región mediterránea. Este proceso común, que, en su parte técnica, se enfoca en 2005/2006 en 3 temas: escasez del agua, gestión de las aguas subterráneas y vínculos entre desarrollo rural y gestión del agua, tiene como objetivo, a través de intercambios de experiencias y de conocimientos, facilitar la puesta en práctica de las políticas de gestión del agua adaptadas al contexto mediterráneo y especialmente la DMA para los Estados Miembros de la UE.

En lo que concierne específicamente los trabajos del Grupo dedicado a la gestión de las aguas subterráneas, el mandato del grupo fue presentado y distribuido para recoger las contribuciones de los participantes. Algunos ejemplos de la implementación de la DMA para la gestión de las aguas subterráneas fueron presentados así como el ejemplo de un acuífero compartido en África del Norte.

El objetivo principal de este grupo de trabajo es elaborar un documento que da algunas recomendaciones para la implementación de la DMA en relación con la gestión de las aguas subterráneas en el contexto mediterráneo. En efecto, muchas características regionales requerirán la puesta en práctica de medidas adaptadas al contexto mediterráneo. La ilustración con ejemplos de gestión de las aguas subterráneas en países no europeos enriquecerá este documento.

Una primera versión del capítulo sobre el monitoreo y la gestión de los datos sobre las aguas subterráneas está ya disponible. Ahora se trata de continuar la redacción de los temas tales como la sobreexplotación de las aguas subterráneas, la calidad de las aguas subterráneas o los aspectos transfronterizos. La versión final del informe está prevista para junio de 2006 y podría ser utilizada como base de discusión sobre la convergencia de las legislaciones que se deben poner en aplicación en los países vecinos de la Unión Europea. Un informe europeo, integrando las recomendaciones mediterráneas, será presentado a los Directores del Agua europeos en junio de 2006.

La sesión terminó con la presentación de las actividades de hermanamiento entre las cuencas de la región mediterránea, especialmente el acuerdo reciente firmado por la Agencia francesa del Agua Sena-Normandía y la Agencia de Cuenca marroquíes del Sebou.

Este taller contribuyó a la información de los participantes sobre los trabajos en curso, desarrollados dentro del proceso común, y permitió discusiones sobre las dificultades encontradas durante su implementación. Finalmente, la reunión también contribuyó a la movilización de los asociados, que son listos cometerse activamente en este proceso común.

El Comité Mundial de Enlace de la RIOC estudió los puntos estratégicos del orden del día y tomó las decisiones siguientes:

1. **La RIOC contribuirá activamente al IV° Foro Mundial del Agua de México**, las fechas del cual son ahora fijadas definitivamente del 16 al 22 de marzo de 2006. Desea implicarse en la organización de una asociación y en el proceso de preparación con respecto al tema de la gestión integrada de los recursos hídricos por cuenca.

La RIOC propone a las Autoridades mexicanas y al Consejo Mundial del Agua organizar una sesión sobre la participación del público y de los usuarios del agua en la gestión de las cuencas, en colaboración con la UNESCO, JWF, Green Cross International, el Secretariado Internacional del Agua y otras organizaciones interesadas.

Con el fin de preparar esta sesión y de movilizar a sus miembros, la RIOC prevé, además de esta conferencia de Marrakech (Marruecos) para la cuenca mediterránea, dos otras grandes reuniones preparatorias regionales en 2005:

- a) del 29 de septiembre al 1^{er} de octubre de 2005 en Namur (Región Valona - Bélgica) con la 3^a Asamblea del « Grupo de los organismos de cuenca europeos para la implementación de la Directiva Marco »,
- b) en noviembre en Niamey (Níger) para una Asamblea Extraordinaria de la Red Africana de Organismos de Cuenca.

Además, La RIOC participará en la Conferencia Internacional sobre el Agua en Asia Central los días 30 y 31 de mayo de 2005 en Dushanbe (Tayikistán), así como en la iniciativa de la UNESCO y de la Academia Internacional del Agua de Noruega para solucionar los conflictos relacionados con las aguas compartidas, a principios de noviembre en Stavanger, en particular.

Contactos están en curso con nuestros colegas japoneses para la consolidación de la Red asiática de Organismos de Cuenca (NARBO).

En conexión con el Consejo de Europa, el Secretariado Internacional del Agua y Solidaridad Agua Europa, la RIOC será también asociada en la semana dedicada al enfoque ciudadano de la gestión del agua, en Estrasburgo (Francia), del 17 al 21 de octubre de 2005.

Sería recomendable que una reunión similar esté celebrada en América latina durante este año.

2. La Asamblea General del grupo "EURO-RIOC" para la implementación de la Directiva Marco europea sobre el Agua, tendrá lugar en Namur (Región Valona) del 29 de septiembre al 1er de octubre de 2005.

Los temas principales retenidos para las discusiones serán:

- a) La participación de las poblaciones en la definición de la política del agua, el papel de los representantes elegidos locales y de los representantes profesionales y de las asociaciones, « los Comités de Cuenca », la consulta del « público en general » para la implementación de la Directiva Marco. Este tema podría abrir ampliamente los trabajos de nuestra asamblea a sus asociados que trabajan en el terreno,

- b) Los ríos transfronterizos y los distritos internacionales, con una invitación acuciante a las comisiones internacionales europeas, y principalmente las éstas que conciernen la Región Valona.
3. La RIOC se implicará en la difusión de los principios de la DMA en los países terceros interesados.
 4. La STP someterá oficialmente una petición a la Comisión Europea para la adhesión de « EURO-RIOC » al « Strategic Coordination Group » de la Directiva Marco europea sobre el Agua.
 5. El desarrollo del sitio Internet de información sobre la implementación de la DMA en las cuencas/los distritos, (« europe-wfd.inbo-news.org ») fue adoptado y la STP buscará el financiamiento necesario, especialmente ante la Comisión Europea.
 6. La lista de los otros acontecimientos de 2005, que asocian a la RIOC, fue adoptada (Conferencia Internacional de Dushanbe, Asamblea de la RAOC, semana « Agua – Europa » de Estrasburgo, Taller de la UNESCO en Stavanger, reunión regional en América Latina, NARBO, etc.).
 7. La estrategia de comunicación de la Red fue confirmada para 2005 y 2006: el sitio Internet, la carta electrónica E-Rioc, la Carta de la Red N°14, acontecimientos, stands, etc.
 8. La RIOC apoya la Iniciativa Europea sobre el Agua (IEA), la cual es una contribución importante de la UE al logro de los objetivos de la Cumbre de la Tierra de Johannesburgo en el sector del agua. Recomienda la aceleración de su implementación que es deseable para mantener la movilización de los asociados, y principalmente de los organismos de cuenca en el terreno, en África, en América Latina, Europa Oriental, en el Cáucaso, Asia Central y en la región Mediterránea.

Los miembros de la RIOC desean asociarse mejor en esa iniciativa, así como en la Iniciativa Canadiense, la Iniciativa del Banco Africano de Desarrollo, y en los proyectos sobre la GIRH en las cuencas transfronterizas, (GEF, FFEM, etc.), en los cuales sus conocimientos del terreno pueden ser útiles.

9. El Comité recordó la importancia de los proyectos presentados para su financiamiento por la Facilidad Europea del Agua, cuyo carácter estratégico para la implementación de la Iniciativa Europea en las cuencas transfronterizas africanas fue subrayado, así como el deseo que sean seleccionados por la Comisión Europea.

10. Un balance muy positivo fue elaborado con respecto al Programa Asociado RIOCGWP, y especialmente a los avances del proyecto "TWINBASIN", y de los proyectos en curso: "IWRM-NET", "WFD-LEARN", SADIEau-AWIS, « Europa RIOCGDMA »,
11. El balance de actividad y las cuentas de la RIOCG para 2004 fueron aprobados, basándose en el informe del Interventor de Cuenta, así como el presupuesto provisional de la Secretaría Técnica Permanente para 2005.
12. El Comité estuvo satisfecho con los balances de actividad de las Redes Regionales para África, América Latina, Europa, el Mediterráneo, y con las relaciones nacientes con NARBO en Asia.

☐ **Los participantes expresaron su deseo de continuar el intercambio de sus experiencias a través de cuatro actividades complementarias:**

- La organización de reuniones regulares, sesiones plenarias anuales o talleres temáticos cuando necesario. Independientemente de un intercambio de experiencias, estas reuniones permitirán identificar las preocupaciones principales de los organismos de cuenca involucrados en el terreno con la implementación de la GIRH y valorizar y compartir los resultados concretos obtenidos en el terreno.
- El desarrollo de los sitios Internet « EURO-RIOCG » y « SADIEAU » en particular, basándose en las metodologías, las técnicas y los contenidos ya elaborados dentro del marco del proyecto « AQUADOC-INTER » en República Checa, Hungría, Polonia y Rumania y del « SEMIDE » en la región mediterránea. Estos sitios Internet comunes deberán recopilar estudios de caso y documentos producidos por los organismos de cuenca y vínculos directos con los sitios de estos organismos de cuenca. Estos sitios también incluirían informaciones actuales, un foro de discusión y preguntas frecuentes, vínculos con los nuevos documentos y las fuentes de informaciones producidas.
- La promoción de programas de formación para los ejecutivos y los personales de los organismos de cuenca.
- El establecimiento de acuerdos de hermanamiento entre los organismos de cuenca de diversos países que encuentran problemas comunes, notablemente dentro del proyecto « TWINBASIN » o de acuerdos ya existentes.

☐ Los participantes agradecieron los representantes de la Comisión Europea por invitar a la RIOC como asociado en los grupos de trabajo de la Iniciativa Europea sobre el agua, y desean que la Red Internacional y sus Redes Regionales puedan implicarse más en el seguimiento, la animación y la implementación de los componentes sobre la Gestión Integrada de los Recursos Hídricos y las Cuencas Transfronterizas de las iniciativas para África, Europa Oriental, el Cáucaso y Asia Central, América Latina y el Mediterráneo, especialmente para facilitar la implementación del proceso común entre la IEA y la DMA.

☐ Los organismos representados expresaron su apoyo a la experiencia de las cuencas piloto, tales como las desarrolladas, por una parte, dentro del marco de la CIS durante la primera fase de lanzamiento de la DMA, y, por otra parte, en la Iniciativa Europea sobre el Agua. Recomiendan proponer cuencas piloto adicionales dentro de estos marcos, así como en los otros componentes regionales de la IEA. Los delegados también desean que sea ampliada la difusión directa de los resultados de las cuencas piloto a todos los otros organismos de cuenca. Generalmente, a pesar de las facilidades aportadas por Internet, acceso a la información sigue siendo complejo.

☐ El Comité confirmó su deseo que el grupo « EURO-RIOC » de los organismos de cuenca europeos sea asociado en los trabajos del Grupo de Coordinación Estratégico del proceso CIS para la implementación de la DMA, como otros socios ya implicados.

☐ El Comité requiere que todos los miembros y observadores permanentes de la Red se movilicen para el IV° Foro Mundial del Agua de México.

☐ Los delegados agradecieron el Ministerio de Ordenación del Territorio, Agua y Medio Ambiente, así como las Agencias de Cuenca marroquíes, especialmente la del Tensift, para el inicio de esta reunión, para su organización perfecta de los trabajos y de su acogida en Marrakech.

EN LO QUE CONCIERNE EL PROYECTO TWINBASIN:

El Comité de Pilotaje del proyecto TWINBASIN estuvo satisfecho con el progreso importante del proyecto durante los 8 meses pasados, permitiendo que avance perceptiblemente en el logro de sus objetivos.

Así, la primera llamada a propuestas en relación con el apoyo a los hermanamientos fue enviada a los miembros del Comité de Enlace de la RIOC y del Comité de Pilotaje del proyecto a principios de 2005. Esta llamada permitió seleccionar cinco hermanamientos piloto¹ y así apoyar la realización de las primeras veinte misiones.

¹ 2005C1T1: CH Júcar (España) & DA Buzau Ialomita (Rumania); 2005C1T2: AA Loira Bretaña (Francia) & CB Piracicaba Capivari Jundiá (Brasil); 2005C1T3: AA Sena Normandía (Francia) & ABH Algérois Hodna Soummam (Argelia); 2005C1T4: CH Tajo (España) & Reventazon (Costa Rica); 2005C1T5: AA Sena Normandía (Francia) & CNA (México)

El Comité de Pilotaje decidió enviar una segunda llamada a propuestas (plazo fijado al 31 de julio de 2005) a todos los organismos de cuenca sin ninguna restricción. Como la petición para la asociación crece rápidamente, la selección será más exigente y los hermanamientos potenciales deberán satisfacer, de la manera más completa posible, los objetivos de TWINBASIN.

La difusión amplia de las primeras « Noticias » (6.300 suscriptores), a través de la RIOC en particular, la promoción del proyecto durante acontecimientos internacionales relacionados con la GIRH, y la distribución reciente de los folletos (20.000 copias en francés, inglés, español y ruso) son eventos que dan al proyecto el reconocimiento internacional adecuado y necesario.

Además, y está también un desafío mayor del proyecto, el sitio Internet de TWINBASIN, www.twinbasin.org, interfaz principal entre el proyecto y toda su comunidad, asegura una capitalización y una difusión de los conocimientos adquiridos. Esta herramienta ha llegado a ser operacional recientemente, aunque debe ser mejorada. Así, casi 6.000 usuarios de Internet la han consultado ya y cerca de cincuenta miembros son ya registrados.

Por otra parte, además de capitalizar y de difundir los conocimientos que provienen de las misiones apoyadas por el proyecto, el sitio Internet será pronto el soporte de Foros-Internet que permitirán a los expertos y especialistas pensar a las cuestiones importantes específicas a la GIRH.

Finalmente, todos los conocimientos capitalizados por TWINBASIN, con respecto a la GIRH, serán completados y enriquecidos por los resultados y los productos de los « clusters », con los otros proyectos relacionados con el tema « Hermanamientos » (los proyectos WADE, RIVERTWIN & TWINBAS), apoyados por la Unión Europea.

En última instancia, el proyecto TWINBASIN está en una etapa clave de su implementación. Esta segunda reunión del Comité de Pilotaje permitió ampliar las reflexiones y tomar las decisiones necesarias para la evolución del proyecto hacia el logro de todos los objetivos previstos.

EN LO QUE CONCIERNE LA CUENCA MEDITERRÁNEA EN PARTICULAR:

Durante la Asamblea General de la REMOC, los temas siguientes fueron presentados, analizados y discutidos:

Las actividades de la REMOC desde octubre de 2004 hasta hoy fueron recordadas:

- Participación en las reuniones internacionales,
- Actividades realizadas,
- Acuerdos firmados,
- Proyectos en curso.

La Asamblea deseó particularmente una fuerte implicación de la Red en los proyectos que pueden aportar recursos financieros adicionales para el funcionamiento de la Red (TWINBASIN, MELIA, la iniciativa Med EUWI, DMA/EUWI-JP, etc.).

Las cuentas anuales oficiales de la Red para el año 2004 fueron aprobadas. Los fondos de la REMOC se distribuyen principalmente entre la organización de las reuniones del Comité y el financiamiento de los programas de intercambio y la difusión de los resultados de los proyectos en los cuales participa. Dentro del marco de su cooperación con el proceso común europeo, la REMOC espera recibir un apoyo de la Comisión Europea para promover la GIRH al nivel mediterráneo.

La Asamblea aprobó la candidatura de los nuevos miembros (España, Grecia, Marruecos, Macedonia). La REMOC ya tiene 24 miembros provenientes de 10 países.

Recordó a todos los miembros, y a los que invitamos reunirse con nosotros, que la inscripción a la REMOC está gratuita, de acuerdo con las nuevas reglas internas que fueron aprobadas en Estambul durante la reunión del Comité de Enlace en noviembre de 2004. Las contribuciones siguen siendo así voluntarias e incitamos a cada miembro que contribuya a las actividades de la REMOC facilitando la organización de las reuniones de la Red, pues el objetivo principal es obtener una participación activa de todos los organismos de cuenca mediterráneos.

De acuerdo con los estatutos de la REMOC, el Sr. EL YAZGHI, Ministro marroquí de Ordenación del Territorio, Agua y Medio Ambiente, asegurará la Presidencia de la Red Regional hasta su próxima Asamblea General.

Es así que Marruecos encabezará la REMOC, tomando el relevo de España que permitió lanzar la Red con éxito.

El Ministro anunció su voluntad de desarrollar las acciones de colaboración y de cooperación entre los países mediterráneos como continuación de la Presidencia española.

La Asamblea agradeció particularmente el Presidente anterior: el Sr. Juan José Moragues Terrades, Presidente de la Confederación Hidrográfica del Júcar, España, para su acción muy positiva desde la creación de la Red regional. Los participantes eligieron a Sr. Moragues vice presidente de la REMOC para el nuevo período.

La Secretaria Técnica Permanente de la REMOC continuará a ser confiada a la Confederación Hidrográfica del Júcar en Valencia en España, la cual fue agradecida para la eficacia del trabajo ya realizado.

Algunas propuestas para la organización de la próxima Asamblea General de 2006 fueron presentadas. La decisión será tomada oficialmente por el Comité en los próximos meses.

EN LO QUE CONCIERNE EL CONTINENTE AFRICANO EN PARTICULAR:

➡ La RAOC propone a todas las organizaciones interesadas del sector del agua de África Meridional, Central, del Norte, del Este o del Oeste, a las administraciones gubernamentales, organismos de cuenca existentes o en curso de creación, a las organizaciones de cooperación bi y multilateral, para que se reúnen con la red para desarrollar juntos una verdadera pericia africana común en la gestión de las sesenta, poco más o menos, cuencas transfronterizas de África. Los estatutos se podrían adaptar según las necesidades, especialmente para reforzar los vínculos con el « NEPAD » y el « AMCOW » y las instituciones regionales de cooperación económica.

➡ La RAOC propone a la Unión Europea, a las agencias de cooperación bilateral y multilateral implicadas y a los países involucrados que asistan en la implementación de su plan plurianual de acción y, en particular, crear y animar un « Comité Técnico Permanente » de los Organismos de Cuenca africanos, especialmente de las cuencas piloto seleccionadas para las primeras fases de la Iniciativa Europea sobre el Agua, y de las retenidas por el GEF para permitir a los responsables de estas cuencas intercambiar regularmente sus experiencias, para evaluar sus proyectos, identificar las mejoras prácticas adaptadas a los contextos africanos, para definir los problemas encontrados y para hacer las síntesis necesarias para difundir las lecciones aprendidas en todo el continente africano.

➡ La RAOC también propone organizar cursos de capacitación sobre « los seis pilares de la GIRH » abiertos a los responsables y técnicos africanos concernidos.

➡ La RAOC desea que el proyecto de Sistema Africano de Información y de Documentación sobre el Agua (SADIEau) pueda ser lanzado muy rápidamente para federar los centros de información existentes o por ser creados en las cuencas o en los países interesados, para compartir sus referencias, los documentos útiles y los estudios africanos, para conservarlos y para ponerlos fácilmente a disposición de todos.

Los métodos probados con éxito dentro del Sistema Euro-Mediterráneo de Información en el Ámbito del Agua (SEMIDE), el cual se apoya en una unidad técnica internacional y Puntos Focales Nacionales en los 27 países concernidos, incluyendo los del África del Norte, se podrían adaptar útilmente en África, especialmente los interfaces lingüísticos en inglés, francés, portugués y árabe, en el marco de una cooperación permanente con esta organización.

El Comité de la RAOC recordó la importancia para África de los proyectos presentados para su financiamiento por la Facilidad Europea del Agua, cuyo carácter estratégico para la implementación de la Iniciativa Europea en las cuencas transfronterizas africanas fue subrayado, así como el deseo que sean seleccionados por la Comisión Europea.

Finalmente, la RAOC desea implicarse en el proceso regional africano de la preparación del Foro de México: Una Asamblea extraordinaria, en noviembre de 2005, se centrará principalmente en este objetivo.

*

☐ **A finales de los trabajos, todos los delegados adoptaron unánimemente y fuertemente una moción para agradecer el Ministerio de Ordenación del Territorio, del Medio Ambiente y del Agua, así como las Agencias de Cuenca marroquíes, especialmente la ABH del Tensift, para el iniciar de esta reunión, para la organización perfecta de los trabajos y para su acogida particularmente cordial en Marrakech**

Todos los documentos de trabajo de estas reuniones, así como las presentaciones, están disponibles en el sitio Internet: www.rioc.org.

APROBADO UNÁNIMEMENTE EN MARRAKECH EL 25 DE MAYO DE 2005